

インド古典舞踊 フェスティバル

A NIGHT OF JASMINE

# ジャスミンの夜 2018 東京



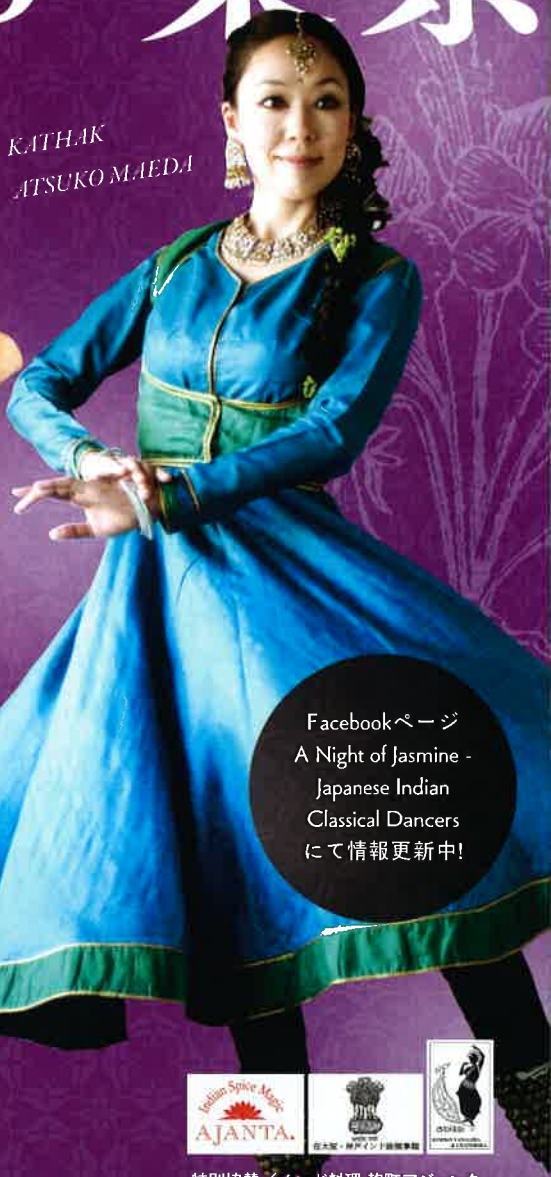
KUCHIPUDI  
KEIKO WATANABE



ODISSI  
AKANE HOSHINO



BHARATANATYAM  
DAYA TOMIKO



KATHAK  
ATSUKO MAEDA

チェンナイ超特急  
踏み込みナンバルワン!!

Facebookページ  
A Night of Jasmine -  
Japanese Indian  
Classical Dancers  
にて情報更新中!

2018年10月27日(土)

開場 15:30 会場 カスケードホール  
開演 16:00 (千代田区いきいきプラザ一番町)

チケット 前売り 4,000円 当日 4,500円  
チケット予約 7月27日チケット予約開始!!  
kuchipudikeiko@yahoo.co.jp  
(お名前、お電話番号、チケットの枚数をお知らせください)



特別協賛/インド料理 麹町アジアンタ  
後援/在大阪・神戸インド総領事館  
協力/オリッシィ・チャンドリカ  
企画/ジャスミンの夜 実行委員会  
司会/吉井真理子  
フライヤーデザイン/ナガムニマニマ

## 演者紹介

**KATHAK** 北インド古典舞踊  
カタック



前田あつこ

ATSUKO MAEDA

足鈴の音で踏むステップ、鮮やかな旋回、エレガントな振付が魅力的な北インド古典舞踊カタック。KADA MB舞踊団にてクムディニ・ラキアに師事し、カタック舞踊/振付家として活動中。カダムジャパン主宰。atsukathak.com

**BHARATANATYAM** 南インド古典舞踊  
バラタナーティヤム

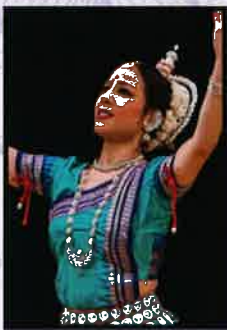


ダヤ・トミコ

DAYA TOMIKO

1977年Bharatanatyamを始め1989年来、毎年渡印。2004~2011年大阪外国語大学(現大阪大学)非常勤講師。2005年師DhananjayanよりNaty Purna賞を授与。2017年秋「芸道40th記念公演」迄【ひとすじの風舞】【インフィニティ・ダンスシアター】【STUDIOタンマイ50人劇場】等、大小の公演活動を継続し活躍中。Thanmaye Natyalaya主宰。

**ODISSI** 東インド古典舞踊  
オリッシー



星野あかね

AKANE HOSHINO

2002年にオリッシーを始め、2010年からインド・オリッサ州にてグル・ラティカント・モハバトラとグル・スジャータ・モハバトラに師事。インドの舞台上に多数出演。台湾、マレーシア、日本各地で数々の舞台を経験する。PADMA Odissi Dance主宰。padma-odissi.com

**KUCHIPUDI** 南インド古典舞踊  
クチプディ



渡辺桂子

KEIKO WATANABE

'96年1月より、チェンナイで「クチプディ」の研鑽。ソロ及び師匠のグループでインド各地において出演多数。'04年「ジュリー・クリシュナ・ガーナ・サバ」のアワードを受賞。「東京ナーティヤ・ルーバ」主宰。kuchipudikeiko.wixsite.com/mysite

## ジャスミンの夜 in INDIA レポート



こんなにも沢山の熱心な日本人インド舞踊家がいるのならば、本場インドで皆様に観ていただきたい!

そんなわたしの思いつきから、2016年2月、南インドチェンナイで「在チェンナイ日本総領事館」、「ABK-AOTS同窓会タミル・ナド支部」の主催において、5名の日本人インド舞踊家が招へいされ「A NIGHT OF JASMINE (邦題: ジャスミンの夜)」が開催されました。企画から開催まで一年間、辛抱強くお付き合いいただいた領事の方をはじめとして、本当に沢山のの方々のお力添えをいただきました。ここに深く御礼申し上げます。本場インドで5種類のインド舞踊を日本人のプロフェッショナルインド舞踊家が披露した事は画期的で、おかげさまで2階席まで立ち見が出る大盛況で終了しました。次回は是非インド各地でツアーをとという嬉しいお声も頂戴しました。応援してくださる方々はインドだけにとどまりません。2018年、今回は、創業以来インドの芸術や文化を応援されてきた「純インド料理 アジャンタ」さまの力強い後押しと共に、ここホームの東京での開催となりました。是非、チェンナイの熱風に吹かれにいらしてください。

クチプディダンサー 渡辺桂子拝

チケットのご予約 7月27日チケット予約開始!!

kuchipudikeiko@yahoo.co.jp

メールにて、お名前、お電話番号、チケット枚数をお知らせ下さい



## カスケードホール

(千代田区いきいきプラザ一番町)

東京メトロ有楽町線 麹町5・6番出口 徒歩5分  
東京メトロ半蔵門線 半蔵門5番出口 徒歩5分  
JR・東京メトロ有楽町線 南北線・都営新宿線市ヶ谷駅 徒歩13分

〒102-0082

東京都千代田区一番町 12 B1

※駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用ください。

特別協賛/AJANTA  
後援/在大阪・神戸インド総領事館  
協力/オリッシー・チャンドリカ

## ジャスミンの夜に寄せて

アジャンタとインド古典舞踊の関係は古い。戦後すぐインド古典舞踊団が日本公演を行った時、父ジャヤ・ムールティは全面的にサポートをした。母も一緒に舞台上に立ったそう。父は遠路はるばるやって来るインド人の踊り手たちが、日本で不自由の無いように手を貸したかっただけなのだ。祖父は教育家で、自費で小学校を建てたような人だから、芸術も大切に。父や叔父はインドの画家たちのパトロンや日本人の芸術家の卵の作品などを買って助けていた。また従姉は一昨年、南インド古典舞踊バラタナティヤムとクチプディを世界的に広めた功勞に対しPadma

vibhushan (パドマ ビブーシャン勲章) 受賞した。私は父ほどの力は無いが、私に出来る範囲でインド芸術の振興に役に立ちたいと思っている。「ジャスミンの夜」という日本人ダンサーによる、インド古典舞踊の会は、私の家のあるチェンナイで始まった。インドで行っているこの会を、日本でも上演したいという渡辺桂子の熱い気持ちに賛同し、協賛を申しでた。この会が毎年日本とインドで行われることに期待をしたい。

アナンダ・ジャイラム・ムールティ



## インド料理アジャンタ

営業時間:  
月曜~土曜 10:00 ~ 23:00 L.O  
日曜 10:00 ~ 22:00 L.O  
年中無休 (ランチタイムは 16:00 まで)  
☎ 03-3264-6955

http://www.ajanta.com/